



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
25 July 2007
Russian
Original: English

Основная сессия 2007 года

Женева, 2–27 июля 2007 года

Пункт 6(а) повестки дня

**Осуществление решений крупных конференций
и встреч на высшем уровне Организации
Объединенных Наций и последующая деятельность
в связи с ними: последующая деятельность по итогам
Международной конференции по финансированию развития**

Мексика: проект резолюции

Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на Международную конференцию по финансированию развития, состоявшуюся 18–22 марта 2002 года в Монтеррее, Мексика¹, и резолюции Генеральной Ассамблеи 56/210 В от 9 июля 2002 года, 57/250, 57/272 и 57/273 от 20 декабря 2002 года, 57/270 В от 23 июня 2003 года, 58/230 от 23 декабря 2003 года, 59/225 от 22 декабря 2004 года, 60/188 от 22 декабря 2005 года и 61/191 от 20 декабря 2006 года,

ссылаясь также на свои резолюции 2002/34 от 26 июля 2002 года, 2003/47 от 24 июля 2003 года, 2004/64 от 16 сентября 2004 года и 2006/45 от 28 июля 2006 года,

ссылаясь далее на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года² и резолюцию 60/265 Генеральной Ассамблеи от 30 июня 2006 года о последующих мерах по связанным с развитием итогам Всемирного саммита 2005 года, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и другие согласованные на международном уровне цели в области развития,

ссылаясь на резолюцию 61/16 Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 2006 года,

¹ *Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7).

² Резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи.



приветствуя решение Генеральной Ассамблеи, содержащееся в ее резолюции 61/191, о проведении последующей международной конференции по финансированию развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса во второй половине 2008 года в Дохе,

отмечая начало процесса подготовки к конференции по обзору, согласно резолюциям 60/188 и 61/191 Генеральной Ассамблеи, посредством проведения прямых межправительственных консультаций полного состава с участием всех государств-членов и с привлечением основных институциональных заинтересованных сторон, участвующих в процессе финансирования развития, по всем вопросам, касающимся конференции по обзору,

принимая к сведению Диалог на высоком уровне по вопросу о финансировании развития, который состоится в октябре 2007 года в Нью-Йорке,

приветствуя начало работы Форума по сотрудничеству в целях развития,

1. *принимает к сведению* краткий отчет Председателя Экономического и Социального Совета о работе специального совещания высокого уровня Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, состоявшегося 16 апреля 2007 года в Нью-Йорке³, и записку Генерального секретаря о согласованности, координации и взаимодействии в контексте осуществления Монтеррейского консенсуса и Итогового документа Всемирного саммита 2005 года⁴, подготовленную в сотрудничестве с основными институциональными заинтересованными сторонами и другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций;

2. *вновь подтверждает* свою решимость и далее в полной мере использовать существующие институциональные механизмы для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса⁵, как это описано в пункте 69 Консенсуса и в соответствии с резолюцией 57/270 В Генеральной Ассамблее, включая диалоги на высоком уровне, организуемые Ассамблей, и весенние совещания Экономического и Социального Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, памятуя о необходимости повышения эффективности последующей деятельности в связи с Монтеррейским консенсусом;

3. *просит* Председателя Экономического и Социального Совета, при поддержке Управления по финансированию развития Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата, начать консультации, в том числе со всеми основными институциональными заинтересованными сторонами, по вопросу о том, как повысить отдачу от проведения специального совещания высокого уровня Совета, с намерением:

а) *уделить на специальном совещании высокого уровня основное внимание конкретным вопросам в контексте осуществления Монтеррейского кон-*

³ A/62/76-E/2007/55 и Corr.1.

⁴ E/2007/10 и Corr.1.

⁵ Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

сенсуса на основе предусматриваемого Консенсусом целостного комплексного подхода в консультации со всеми основными институциональными заинтересованными сторонами и представить Совету доклад по этим вопросам заблаговременно до проведения совещания и особо отметив в этой связи важность транспарентности и открытости в отношении государств-членов;

б) завершить подготовку заблаговременно до проведения совещания, с тем чтобы способствовать вовлечению в его работу всех участников и обеспечить участие на высоком уровне;

с) обсудить новаторские пути и механизмы усиления взаимодействия между Советом и основными институциональными заинтересованными сторонами в рамках подготовки специального совещания высокого уровня Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию;

д) просить региональные комиссии, действуя в надлежащих случаях при поддержке со стороны региональных банков развития и в сотрудничестве с соответствующими подразделениями Организации Объединенных Наций, продолжать расширять свои усилия по изучению региональных и межрегиональных аспектов последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития в контексте осуществления резолюции 58/230 Генеральной Ассамблеи, проводить специальные мероприятия и вносить свой вклад в последующую деятельность по итогам Конференции, включая весенние совещания Совета;

е) продолжать вовлекать все соответствующие заинтересованные стороны, включая организации гражданского общества и частный сектор, в соответствии с правилами процедуры Экономического и Социального Совета и процедурами аккредитации и формами участия, использовавшимися на Конференции и в процессе ее подготовки.